L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.

sera, No 75 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS

MARDI, 21 AOUT 1883.

VAPEURS.

COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE

ENTRE NEW-YORK ET LE HAVRE.

Les magnifiques navires de cette ligne favorite pour le continent (cabines réservées de seconde classe) partiront de la jetée n. 42 de la rivière du Nord, au pied de Morton street, comme suit :

LABRADOR, Collier, mercredi, 29 août.
NORMANDIE Servan, mercredi 5 septembre.

Prix du passage pour le Havre.
Première cabine (vin compris)..$80 et $100
Deuxième classe.....$60

SALETTE ALLAN ET RETOUR A PRIX REDUITS.

Entrepont, $26, avec aménagement spécial, comprenant vin, literie et ustensiles.

Pour fret et passage, s'adresser à
REN.D. SCHRIEIKE,
34a rue Carondelet

North German Lloyd.

STEAMERS ENTRE BREME ET LA NOUVELLE-ORLEANS, VIA HAVRE, SOUTHAMPTON ET HAVANE.

Les steamships du NORTH GERMAN LLOYD reprendront leurs voyages réguliers, l'automne prochain, comme suit

	De Brême	De la Nle-Orléans.
Steamer Weser,	8 sept.	Vers le —
Steamer Hohenzollern	6 oct.	Vers le —

PRIX DU PASSAGE:

De Brême, Southampton ou Havre à la Havane ou à la Nouvelle-Orléans—Chambre, $150; Entrepont, $38.

De la Nouvelle-Orléans à Southampton Havre ou Brême—Chambre, $150, Entrepont; $45

De la Nouvelle-Orléans à la Havane—Chambre, $35, Entrepont, $15.

Les enfants au-dessous de 10 ans, moitié prix.
1 an, gratis.

N. B.—Notre agent pour le Texas, M. J. Waldo, à Houston, est autorisé à émettre des ordres pour passage d'entrepont aux taux suivants:

De Brême à Galveston $38 00

La compagnie se réserve le droit de changer la route des steamers, leur jour de départ et le prix du passage.

Des billets de passage de Brême, Southampton ou du Havre à la Nouvelle-Orléans sont émis par les soussignés.

Pour plus de détails s'adresser à
ED. F. STOCKEMEYER & Cie,
42 rue de l'Union.
8mth—

LIGNE ANCHOR

—DE LA—

Méditerranée à la Nlle-Orléans,

Le beau vapeur

de la ligne Anchor, partira de la Méditerranée au destination de la Nouvelle-Orléans à la fin de ce mois. Les dates de ses départs sont; de Gênes, le —; de Naples, le —; de Palermo, le — courants. Il fera escale à Malaga s'il y trouve du fret.

Les importateurs feront bien de transmettre par le cable, sans délai, leurs ordres à leurs correspondants.

Il a autre vapeur de la ligne suivra celui-ci peu de temps après.

Pour des plus amples renseignements, s'adresser à
MM. FORSTALL, CLAYTON & CO
173 rue de la Commune.
16août—

LIGNE GROMWELL.

POUR NEW-YORK DIRECTEMENT.

Partant MERCREDI, 22 aout, A. M & S

Cette ligne se compose des steams suivants—
KNICKERBOCKER, HUDSON,
LOUISIANA, NEW ORLEANS.
Le steamer
HUDSON
Capt. C. H. Freeman,
Faisant de son quai, au pied de la rue Toulouse
ASSURANCE PAR CETTE LIGNE 1/2 P.0/0
Passage—Cabine.....$40
Entrepont.....20
Cette ligne prend du fret et donne des connaissements pour Liverpool, Brême et le Havre.
Pour fret ou passage s'adresser à
ALFRED MOULTON & CO
4 mai—1an Rue Carondelet No 41.

MANDEVILLE et COVINGTON

Vapeur de la Malle des Etats-Unis

NEW CAMELIA.

SERVICE D'ETE.

COMMENCANT LE 1er MAI 1883.

Le vapeur partira de Milneburg, à l'arrivée des convois de la gare Pontchartrain, au pied de la rue des Champs-Elysées :

TRAINS	Leave.	Arrive.
Lundis et Jeudis: pour Mandeville, Madisonville, Old Landing	1 p. m.	
Mardi, Vendredi et Samedi, pour Mandeville et Madisonville, allant le samedi jusqu'à Old Landing	4 p. m.	

EXCURSIONS:

Mercredis, pour Mandeville et Old Landing	8 a. m.	
Dimanche, pour Mandeville et Old Landing	7 a. m.	
Mercredis, pour Mandeville et Madisonville	6 p. m.	
Dimanche, directement pour Madisonville	6 p. m.	

RETOUR:

Laissera Madisonville lundis, mercredis, jeudis et samedis	5 a. m	
Laissera Old Landing, mardis et vendredis	6 a. m	
Laissera Old Landing, Excursions du mercredi et dimanche	3 p. m.	

L'ONS et le temps le permettant.

PRIX DU TRAJET, aller ou retour, 50 cts

Prix de l'excursion, aller et retour, 50c

Moitié pour les enfants.

Le frêt est reçu journellement à la gare de frêt du chemin de fer de Louisville & Nashville, au pied de la rue Girod.
W. G. COYLE, Agent,
1 mai— 33 rue Carondelet.

BUREAU DE PRETS.

OTTO SCHWANER,

17..... RUE BARONNE.....17

ENTRE CANAL ET COMMUNE,

Près de la SALLE GRUNEWALD.

CHEMINS DE FER.

Chemin de Fer Pontchartrain.

Heures de départ et d'arrivée, Milneburg.

A partir de JUEDI, 26 juillet, les trains partiront comme suit:

DE MILNEBURG.	DE LA VILLE.
5:00.....a. m	5:30.....a. m
6:30.....a. m.	7:00.....a. m.
7:30.....a. m.	8:00.....a. m.
8:30.....a. m.	9:00.....a. m.
10:00.....a. m.	10:30.....a. m.
11:30.....a. m.	11:30.....p. m.
1:30.....p. m.	1:00.....p. m.
2:00.....p. m.	3:00.....p. m.
3:10.....p. m.	3:10.....p. m.

et toutes les demi-heures de 4:00 p. m. jusqu'à 9:00 p. m. Le train suivant partira à 10:00 p. m. Le dernier train quitera le Lac à 11:15 p. m.

Les trains partiront de la gare des Champs-Elysées.

Les heures sont celles de la ville.
J. T. HARAHAN Président.
13 juil—

NLLE-ORLEANS TEXASET CALIFORNIE, ROUTE DU SUD

Southern Pacific Star and Crescent Route.

VOIE FERREE

—COMPOSEE DE—
Morgan's Louisiana and Texas Railroad,
G. H. & A. system,
Southern Pacific Railway.

Départ:

Nouvelle-Orléans pour Alexandrie..	7:15 A. M.
Nouvelle-Or léans pour Houston.....	12 M.
Alexandrie pour la Nouvelle-Orléans.	3:00 A. M.
Houston pour la Nouvelle-Orléans...	6:15 P. M.

Arrivée

A la Nlle-Orléans d'Alexandrie.....	4:45 P. M.
A la Nlle Orléans de Houston.....	8:30 A. M.
A Houston de la Nlle-Orléans.....	9:40 A. M.
A Alexandrie de la Nlle-Orléans....	6:50 P. M.

Sleepers entre la Nlle-Orléans et Houston,

Et silver-palace sleeping car sans changement jusqu'à San Francisco.

Jonctions à Houston avec tous les chemins de fer. Durée du voyage à Galveston par cette voie, 23 HEURES. Billets à vendre et places dans les sleeping-cars à retenir tous les jours au bureau, au coin des rues Magasine et Natchez.

A. C. HUTCHINSON,
Président.
J. G. SCHRIVER,
Traffic manager 17mai—1an

Southern California Route.

The Texas and Pacific Railway,

NOW OPEN FOR BUSINESS.

is the direct line from NEW ORLEANS to NORTHERN, EASTERN, WESTERN AND CENTRAL TEXAS, and all points in Arizona, Old and New Mexico and CALIFORNIA.

California express leaves New Orleans from depot foot of Terpsichore St. at 12:15 noon. This train will stop only at St-Charles, Vacherie, Donaldsonville and Plaquemine, between New Orleans and Baton Rouge Junction.

Pullman Palace Sleeping cars on this train from Chennyville to San Francisco.

Baton Rouge accommodation leaves New Orleans at 6,30. a.m., and stops at all plantations.

Through express arrives at New Orleans at depot foot of Terpsichore St. at 8:00 a. m.

Baton Rouge accommodation arrives at New Orleans at 7 P. M.

Passengers for Baton Rouge can take either of these two trains.

For tickets of information apply at 47 St Charles street, corner of Gravier street, or depot foot of Terpsichore street.

A. S. GRAHAM, Ticket Agent,
B. W. McCULLOUGH,
Ass't Gen. Passenger Agent, Marshall, Tex.
F. CHANDLER,
General Passenger Agent, St Louis, Mo
H. M. HOXIE,
Third Vice President. St Louis, Mo
2 déc—

Route du Sud pour la Californie

Le Chemin de Fer du Texas et du Pacific

EST MAINTENANT OUVERT AU COMMERCE.

C'EST la ligne directe de la NOUVELLE-ORLEANS au NORD, A l'EST, A l'OUEST et au CENTRE, du TEXAS, et tous les points de l'Arizona, le Vieux et le Nouveau-Mexique et la Californie.

L'express pour la Californie part de la Nouvelle-Orléans de la gare au pied de la rue Terpsichore à 12:15 de l'après-midi. Ce train s'arrêtera seulement à la Vacherie St-Charles, Donaldsonville et Plaquemine entre la Nouvelle-Orléans et la Jonction de Baton Rouge.

Des Chars dortoir-Pullman sont attachés à ce train de Chenyville à San Francisco.

Le convoi d'agrément pour Baton Rouge part de la Nouvelle-Orléans au pied de la rue Terpsichore à 6, heures ,30 du matin et s'arrête à toutes les habitations.

L'express direct arrive à la Nouvelle-Orléans, à la gare au pied de la rue Terpsichore à 7:30 a m.

Le convoi d'agrément de Baton Rouge arrive à la Nouvelle-Orléans à 7. P. M.

Les passagers pour Baton Rouge peuvent prendre l'un ou l'autre de ces deux trains

Pour l'achat des billets ou des renseignements de toute nature, s'adresser au N° 47 de la rue St-Charles, coin Gravier; ou à la gare à l'extrémité de la rue Terpsichore.

A. S. GRAHAM,
Agent au Dépôt des Billets.
B. W. McCULLOUGH,
Aide agent gén. des passagers, Marshall, Tex.
A. C. TOWNSEND,
Agent Général au Dépôt des Passagers,
St Louis, Mo.
H. M. HOXIE,
3e Vice-président, St Louis, Mo.
31oct—

LOUISVILLE AND NASHVILLE RAILROAD.

Shortest and Quickest Route to all Eastern Cities.

THROUGH WITHOUT CHANGE TO PENSACOLA, SAVANNAH, NASHVILLE LOUISVILLE MONTGOMERY CINCINNATI, ST.-LOUIS, ATLANTA, LYNCHBURG AND WASHINGTON.

AN SLEEPING COACHES.

ENTIRE TRAINS THROUGH FROM NEW-ORLEANS TO LOUISVILLE.

	Leave.	Arrive.
Express.....	8:22 a. m.	9:57 p.m.
Coast accomodation.....	3:37 p. m.	9:02 a. m.
Fast Mail.....	6:12 p. m.	9:32 a. m.
Sunday Excursion.....	7:15 a. m.	9:12 a. m.

Wednesday Excursion.....	7.15	8.37

ONLY ONE CHANGE OF CARS TO NORTHERN AND EASTERN CITIES.

Drawing Room Cars attached to Coast train. Fare 25 cts each way.

Ticket office, corner St Charles and Common streets, J. H. SMITH, Ticket Agent, where Sleeping Car accommodation may be secured in advance.

From New-Orleans to Bladon Springs and return $14 55.

JOHN KILKENY, Asst. Gen. Pass. Ag't.
J. H. SMITH, Ticket Agent.
J. T. HARAHAN, Superintendent,
19 mai—

LOUISVILLE AND NASHVILLE RAILROAD.

La route la plus courte et la plus rapide à toutes les villes de l'Est.

ALLANT SANS CHANGEMENT JUSQU'A PENSACOLE, SAVANNAH, NASHVILLE LOUISVILLE, MONTGOMERY, CINCINNATI, ST. LOUIS, ATLANTA, LYNCHBURG, ET WASHINGTON, EN CHARS DORTOIRS.

TRAINS COMPLETS DE LA NOUVELLE-ORLEANS A LOUISVILLE

	Départ.	Arrivée.
Express.....	8:22 a. m.	9:57 p. m.
Côte accomodation.....	3:37 p. m.	9:02 a. m.
Malle rapide.....	6:12 p. m.	9:32 a. m.
Excursion du dimanche..	7:15 a. m.	9:12 a. m
Excursion du mercredi.....	7.15	8.37.

UN SEUL CHANGEMENT DE CARS JUSQU'AUX VILLES DU NORD ET DE L'EST.

Des wagons de chasseurs sont ajoutés au train Des chars-salons seront ajoutés aux trains d'agrément. Prix 25 cts par voyage.

Bureau des billets, coin St Charles et Commune, J. W. SMITH, agent de tickets, où l'on peut s'assurer d'avance des places dans les sleeping cars.

De la Nlle-Orléans à à Bladon Springs, aller et retour $14 55.

JOHN KILKENY, assistant-agent-général pour les passagers.
J. H. SMITH, Agent pour les billets
J. T. HARAHAN, Surintendant.
19 mai—

LIGNE COMMERCIALE FRANÇAISE

ENTRE LE HAVRE, ANVERS, BORDEAUX ET LA NLLE-ORLEANS.

FLOTTE DE LA COMPAGNIE:

Dupuy-de-Lôme	3,578 Tx	Rouen	3,578 Tx
Paris	3,578 Tx	Bordeaux	3,578 Tx
Havre	3,578 Tx	Marseille	3,578 Tx

Nantes.....3,578 Tx.

Le nouveau Steamship NORMANDIE partira pour le Havre vers le 1er août et, sera suivi par le steamship PARIS vers le 25 aout 1883.

Billets de passage (entrepont) de la Nouvelle-Orléans au Havre, $40.

Billets d'allier et retour (entrepont), valables pendant six mois, $60.

Ordres pour billets de passage (entrepont) du Havre à la Nouvelle-Orléans, $30, payable d'avance.

Enfants au-dessous de 12 ans, moitié prix.

A ces prix la Compagnie fournira aux passagers une bonne nourriture (avec vin ou café), lit, couvertures, etc., et les matelots pour les repas.

Les vapeurs de la ligne sont tous neufs, et sont construits d'une manière à assurer aux voyageurs la plus grande sûreté avec tout le confort possible.

Le Steamship PARIS est parti de Bordeaux le 28 juillet. Le Steamship MARSEILLE suivra, partant du Havre vers le 1er août, d'Anvers le 7 août de Bordeaux le 12 août.

La Compagnie se réserve les droits de changer les dates des départs, et de remplacer ces vapeurs par d'autres.

Pour achats de billets, etc., s'adresser à
13 avril— FORSTALL, CLAYTON & CO, 173 rue Commune.

Photographie Artistique.

Galerie de Photographie et de bel Art

—DE—

WASHBURN

109 RUE DU CANAL - - NOUVELLE-ORLEANS.

La plus grand établissement au Sud. Perfection dans tous les départements. Tous les portraits connus de l'art, faits, depuis le plus petit portrait médaillon jusqu'à grandeur d'homme, à l'huile, à l'encre de Chine, au crayon et aux couleurs à l'eau.

Nous faisons une spécialité de copier et de grandir des portraits petits ou passés, et de préserver la ressemblance avec fidélité. Il sera répondu promptement par la Poste aux ordres transmis ou aux informations demandées par la malle.

Nous ne faisons que des travaux supérieurs. Nos prix sont raisonnables. Nous invitons cordialement le public à venir visiter notre galerie—visite qui n'oblige à rien.

Etabli en 1845. WASHBURN, Artiste-Photographe,
7 mai—1an

FRANTZ & OPITZ,

Coin des rues Royale et Bienville

Horlogers, Joaliers et Marchands de Montres

WALTHAM ET SUISSES.

Nous offrons aussi un assortiment choisi avec soin de Montres, Pendules françaises et américaines, de Diamants, de Bijouterie fine, d'Argenterie et argent massif et plaqué, de Cleaux pour les dames, etc., etc.

Réparation de Pendules, de Montres et de Bijouterie.

Tous articles de Bijouterie faits sur commande. Diamants remontés selon les dernières genres.

N. B.—Il n'y a pas dans le magasin d'articles dorés ni d'articles de qualité inférieure.

1er sept—1an Célèbres Lorgnons d'Opéra de Lemaire.

PHARMACIE DUCONGE.

39.....RUE DE CHARTRES.....39

NOUVELLE-ORLEANS,

A. CARROUCHÉ

SUCCESSEUR.

LES personnes de la ville et de la campagne trouveront à cette ancienne pharmacie, si favorablement connue, un assortiment complet de:

MÉDICAMENTS PATENTES, FRANÇAIS, ANGLAIS et AMÉRICAINS, ainsi que des DROGUES, PRODUITS CHIMIQUES, PEINTURES, PARFUMERIES, en un mot, tout ce qu'a généralement un établissement de premier ordre. M. Carrouché reçoit directement de Paris tous les médicaments prétentés dont nous donnons chaque jour l'énumération complète dans une autre colonne.

La maison sollicite des ordres de la campagne et garantit de les remplir avec soins et célérité

Dépôt du Sirop pectoral balsamique de Duconge.

Agence pour la vente du Wellen's Dysentery Remedy. 1er sept 82—1an

CHEMINS DE FER

Grande Route de Jackson

Chicago, Illinois Cent. R. R. Co.
LIGNE "STANDARD GAUGE" ENTRE NORD ET LE SUD.

L'UNIQUE LIGNE faisant usage DES WAGONS-DORTOIRS PULLMAN de la NLLE-ORLEANS JUSQU'A CINCINNATI, ST-LOUIS ET CHICAGO, sans changement de truck.

UN CHANGEMENT SEULEMENT JUSQU'A NEW YORK ET LES VILLES DE L'EST

L'UNIQUE ROUTE DIRECTE pour ST LOUIS, CHICAGO et TOUS LES POINTS DU NORD ET DE L'OUEST. Plusieurs milles plus courts et plusieurs heures plus rapide que les autres lignes.

A partir du dimanche, 27 mai 1883.

DOUBLE TRAINS QUOTIDIENS qui partent et arrivent à la gare de la rue Calliope comme suit:

DEPART	ARRIVEE
Express No 2, 9-15 A. M	Express No 27:00 A. M.
Express No 3, 5:30 P. M	Expr No 3, 10:45 A. M.
Excursion du dimanche	Excursion du dimanche
No 12... 7:30 A. M.	No 11... 8:30 P. M.

Nos 1, 2, 3 et 4 partent tous les jours; Nos 11 et 12 le dimanche seulement.

Bureau des Billets, 22 rue du Camp, coin Commune.

A. D. SHELDON, Agent de Tickets.
J. W. COLEMAN, Asst. Agent Gén. des Pass
C. M. SHEAFE, Surintendant.

Great Jackson Route.

Chicago, Illinois Cent. R. R Co.

The Standard gauge trunk line between the North and the South.

The ONLY DINE running PULLMAN PALACE SLEEPING CARS THROUGH from NEW ORLEANS TO CINCINNATI, ST. LOUIS AND CHICAGO. WITHOUT CHANGE of trucks.

ONLY ONE CHANGE TO NEW YORK AND EASTERN CITIES.

The ONLY DIRECT ROUTE to ST. LOUIS, CHICAGO, and ALL POINTS NORTH AND WEST. Many miles shorter, and many hours quicker than any other line.

On and after Sunday, May 27th 1883:

DOUBLE DAILY TRAINS leave and arrive at Calliope Street Depot, as follows:

LEAVE	ARRIVE
Express No 2 9:15 A. M	Express No 2 7:00 A. M.
Mail No 3.....5:30 P. M	Express No 3 10:45 A. M
Sunday Excursion No 12 7:30 A. M.	Sunday Excursion No 11 8:30 P. M.

Nos 1, 2, 3 and 4 run daily, Nos 11 and 12 Sunday only.

Ticket office, 22 Camp street corner Common
A. D. SHELDON Ticket Agent.
J. W. COLEMAN, Asst. Gen. Pass. Agent.
C. M. SHEAFE, Superintendent.

CHEMIN DE FER DE LA NOUVELLE-ORLEANS, MOBILE ET ST LOUIS.

VOIE DIRECTE, ANCIENNE ET SURE

des chemins de fer de la Mobile, de l'Ohio et des Iron Mountain. C'est la seule ligne directe et courte route sur laquelle il y ait des chars-dortoirs, palais de Pullman, de la Nlle-Orléans, et faisant des jonctions à la gare de l'Union à St-Louis avec les trains venant de la Nouvelle-Orléans.

Des jonctions sont faites à la gare Union de St Louis par les trains allant directement à Omaha, Milwaukee, Burlington, Des Moines, Detroit, St Paul, Kansas City, Denver, Chicago, Rock Island, Minneapolis et aux Célèbres lieux de plaisance d'été du Michigan, Iowa, Wisconsin, Minnesota et à tous les points du grand Nord-Est.

Les trains de la côte du chemin de fer de Louisville et Nashville, traînent maintenant l'Express de St Louis, qui prolongé leur course jusqu'à Mobile, tout en faisant tout de faire jonction avec les trains de la Mobile, de l'Ohio et des Iron Mountains, garantissant ainsi aux passagers certaines jonctions avec les trains allant à et venant de St Louis, de la Nouvelle-Orléans et de tous les points de l'Ouest.

Pour des mappes, des tableaux de départs et des informations spéciales, s'adresser en personne ou par lettre à R. W. GILLESPIE, agent-général du département des passagers au Sud, bureau du chemin de fer de la Mobile, coin des rues St Charles et Commune Nlle-Orléans.

R. W. GILLESPIE,
Agent-Général au Sud, Nlle-Orléans, Lne
J. C. WALLER,
Agent-Général du départ des passagers
14fév—1an Mobile Ala.

Dentistes

C. E. KELLS & M. VIET,

CHIRURGIENS-DENTISTES

Se trouvent dans leur cabinet après 4 heures tous les jours, rue de la Banque, coin Carondelet.

Opérations de tout genre dans le ressort de leur art.

Pose de palais artificiels

G. P. MALONEY, D. D. S,

DENTISTE.

BUREAU ET RESIDENCE,
0.....RUE DU CANAL.....150
près Baronne.

Dentiste du couvent des dames Ursulines.

Travaux dentaires de tous genres à des prix honnêtes.

Extraction de dents sans douleur.

Marchand de tous articles de dentiste aux prix stabilités 25 août—

Viennent d'être reçus de France,

DE BEAUX VERRES.

Les meilleures qualités, Cristal de Roche.

Véritables verres-cailloux.

Opticien,

rue du Canal, près Camp.

—1a—

BODLEY FRÈRES

ONT l'assortiment le plus complet de wagons à cannes, charrettes à cannes à 3 et 4 mulets charrettes à bœufs, do. pour logs, wagons à coton, charrettes à bagasse, charrettes pour ferme, charrettes à ris, petites charrettes de toutes dimensions, rais, jantes, brancards, colliers de chevaux, matériaux pour voiture, graisse pour essieux, moyeux et rayons. Nous appelons l'attention sur nos bois durcis, nos moyeux forgés à refoulement, les ferments extra destinés à nos charrettes à wagons, lesquels sont fabriqués dans nos propres usines, à Wheeling, W. Va., avec des matériaux supérieurs et par de très habiles ouvriers. Nous arrêtons tout, ne craignons aucune concurrence et répondons aux plus fortes demandes.

Dépôt 61 rue Carondelet

ETATS-UNIS D'AMERIQUE

ETAT DE LA LOUISIANE,

Paroisse d'Orléans, Ville de la Nouvelle-Orléans.

CE VINGT-TROISIEME JOUR DU MOIS de Juin, an l'an de Notre Seigneur mil-huit cent quatre-vingt-trois, et la cent-septième année de l'indépendance des Etats-Unis d'Amérique,

Par devant moi, OMER VILLERE, Notaire Public, dans et pour la Paroisse d'Orléans, dûment commissionné et qualifié, et en la présence des témoins ci après nommés et soussignés,

Ont personnellement comparu:

M. MICHEL MUSSON, Président, et M. ESPY W. H. WILLIAMS, Secrétaire, du MINORS' MUTUAL LIFE INSURANCE AND TONTINE ASSOCIATION, une corporation dûment organisée d'après les lois de cet Etat, selon acte d'incorporation passé pardevant moi, Notaire, le 10 Mars 1883, lesquels comparants, dans leurs susdites capacités officielles, ont chacun déclaré que, en vertu des dispositions contenues dans a Charte de la dite Association, et d'une résolution de son Conseil de Direction, adoptée à leur assemblée du 16 mai 1883, une assemblée générale des souscripteurs à la dite corporation fut convoquée à son bureau, Vieille Banque des Citoyens, coin Royale et Bienville, dans le but de soumettre et de prendre en considération des additions et altérations au Rit acte d'incorporation de la dite Association; Que la dite assemblée fut tenue conformément à la dite convocation et après les délais et notifications requis par la loi, au bureau de la dite Association, ce vingt-troisième jour du mois de Juin 1883, de midi à deux heures P. M., et qu'à la dite assemblée, tous les souscripteurs présents, ou représentés, ont unanimement vote pour les additions et altérations suivantes à l'acte d'incorporation du dit MINORS' MUTUAL LIFE INSURANCE AND TONTINE ASSOCIATION, et les ont adoptées ainsi qu'il suit:

ARTICLE II.

Section 8.—Il sera laissé à l'option des souscripteurs de faire ou de ne pas faire le dépôt de dix pour cent requis par la section 2 de cet article.

Section 9.—Tout souscripteur devra opter au moment de souscrire; mais celui qui, jusqu'à ce sera décidé à ne pas faire le dépôt de dix pour cent à ce moment, aura le droit de le faire à n'importe quelle époque subséquente, pendant le terme de la police, et alors aura droit, pour le bénéfice du mineur, aux intérêts, du jour du paiement au jour fixé dans la police, ou au jour du décès de l'assuré avant cette époque, quand le dépôt original sera remboursé conformément à la section 4 de cet article.

Dans quelque temps que le dépôt est fait, le taux des primes sera réglé au taux spécifié dans le sommaire contenu dans la section 7 de cet article; étant à tels changements que le Conseil de Direction pourrait faire à l'avenir, en vertu de la section 2 de l'article IV, dans les taux du dit sommaire.

Section 10.—Quand on ne fera pas le dépôt de dix pour cent, les primes sur le montant de la police seront aux taux suivants, par $1000, payables annuellement d'avance, sujets à tels changements que le Conseil de Direction pourrait faire à l'avenir, en vertu de la section 2 de l'article IV, dans les dits taux.

TABLE C.—Primes annuelles, payables d'avance, pour une police de $1000, sur laquelle le dépôt de dix pour cent n'est PAS fait—Primes NON remboursées en cas de décès avant la date fixée dans la police.

Age	Annuellement par $1000	Age	Annuellement par $1000
0 a 1	33.07	11 a 12	87.10
1 a 2	33.68	12 a 13	88.78
2 a 3	36.83	13 a 14	113.72
3 a 4	40.18	14 a 15	132.75
4 a 5	43.70	15 a 16	154.21
5 a 6	47.70	16 a 17	193.87
6 a 7	52.12	17 a 18	247.04
7 a 8	57.10	18 a 19	
8 a 9	62.61	19 a 20	
9 a 10	69.62	20 a 21	
10 a 11	77.50		

Les primes pour des polices de $1000 à des primes inférieures au dessous de $1000 à des primes plus élevées ou au dessus de $1000 à des primes plus basses.

Section 11.—Que la contre-assurance se fera désirée et effectuée, sous un contrat spécial pour garantir, en cas de décès du mineur, le remboursement au souscripteur, du montant exact de ses retires, sans intérêt, qui auront été payées du jour de souscription au jour du décès, ainsi qu'il est établi en la section 7 de cet article, le taux des primes sur des polices de $1000, payable annuellement d'avance, seront comme suit, sujets à tels changements que le Conseil de Direction pourrait faire à l'avenir, en vertu de la section 2 de l'article IV, dans les dits taux.

TABLE B.—Primes annuelles, payables d'avance, pour une police de $1000, sur laquelle le dépôt de dix pour cent EST fait, REMBOURSEMENT des primes sans intérêt, en cas de décès avant la date fixée dans la police.

Age	Annuellement par $1000	Age	Annuellement par $1000
0 a 1	32.07	11 a 12	80.83
1 a 2	33.24	12 a 13	81.87
2 a 3	35.81	13 a 14	105.69
3 a 4	37.07	14 a 15	123.42
4 a 5	40.38	15 a 16	146.09
5 a 6	43.79	16 a 17	179.06
6 a 7	47.40	17 a 18	229.38
7 a 8	52.42	18 a 19	311.41
8 a 9	57.89	19 a 20	475.24
9 a 10	64.18	20 a 21	966.09
10 a 11	71.85		

Les primes pour des polices de $1000 à des primes inférieures au dessous de $1000 à des primes plus élevées ou au dessus de $1000 à des primes plus basses.

TABLE D.—Primes annuelles, payables d'avance, pour une police de $1000, sur laquelle le dépôt de dix pour cent n'est PAS fait REMBOURSEMENT des primes sans intérêt en cas de décès avant la date fixée dans la police.

Age	Annuellement par $1000	Age	Annuellement par $1000
0 a 1	40.59	11 a 12	102.44
1 a 2	39.33	12 a 13	104.31
2 a 3	41.55	13 a 14	119.58
3 a 4	44.74	14 a 15	134.99
4 a 5	48.11	15 a 16	164.79
5 a 6	51.66	16 a 17	200.81
6 a 7	56.49	17 a 18	258.19
7 a 8	61.44	18 a 19	
8 a 9	67.26	19 a 20	
9 a 10	74.28	20 a 21	
10 a 11	82.57		

Les primes pour des polices de $1000 à des primes inférieures au dessous de $1000 à des primes plus élevées ou au dessus de $1000 à des primes plus basses.

Section 12.—Que la section 3 de cet article sera interprétée ainsi qu'il suit: Le dépôt de dix pour cent et les primes annuelles mentionnées ci-dessus et à quatre pour cent (4 0/0) par an, compte de date du paiement jusqu'à la mutation de la police ou jusqu'à la mort de l'assuré avant cette époque.

Section 13.—Que la clause conditionnelle dans la section 5 de cet article, savoir: "Les fractions de dollars et jusqu'à cinquante plus ne seront pas comptées dans les polices susmentionnées, et les fractions au-dessus de cinquante plus ne seront comptées pour cent plus" ne s'appliquera qu'aux polices émises d'après l'alinéa 3 et non aux polices émises d'après l'alinéa 4.

Section 14.—Que l'alinéa 4 de la section 5 de cet article, tel qu'il suit, savoir: "une police émise d'après cet alinéa sera nulle et de non effet, à moins que le montant collectif exact des primes payées sur la police ci-dessus, payable au moment de l'époque dite dans la police, quand il en elle aura atteint vingt et un ans, ou, en cas de contre-assurance payable au souscripteur, ou à son substitut, sur preuve du décès du dit mineur, s'il meurt avant cette époque.

Et les dits comparants, dans leurs susdites capacités respectives de Président et Secrétaire, ont déclaré que par les présentes au nom des souscripteurs du dit MINORS' MUTUAL LIFE INSURANCE AND TONTINE ASSOCIATION, ils amendent et publient les additions et altérations aux premières tables à l'article d'incorporation de la dite Association, lesquelles seront désormais partie de l'acte d'incorporation de la dite Association, et obligatoires sur les souscripteurs et tous ceux que les présentes pourront ou pourraient concerner.

Et les dits comparants ont la dessus requis le greffier de faire des additions et altérations dans nos archives, et de les faire enregistrer au bureau du conservateur des hypothèques en cette ville et paroisse, ainsi que la loi le requiert.

Dont acte fait et passé en mon étude jour, mois et an ci dessus, en présence de Alfred Villere, et Paul Fournier, de cette ville, témoins compétents, qui ont signé les présentes avec les comparants et moi notaire, après lecture faite.

Signé:
MM. MUSSON
ESPY W. H. WILLIAMS.
A. J. VILLERE.
PAUL FOURNIER.
OMER VILLERE,
Notaire.

Je soussigné, Conservateur des hypothèques dans et pour la paroisse d'Orléans, Ville de la Nouvelle-Orléans, Etat de la Louisiane, certifie par les présentes, que l'Amendement à l'Acte d'Incorporation du Minors' Mutual Life Insurance and Tontine Association, a été ce jour enregistré en mon bureau au livre No 220, page 469 et seq.

Nouvelle-Orléans, 23 juin 1883.
EUGENE MAY Conservateur.
ETAT DE LA LOUISIANE,
Paroisse d'Orléans.

Je soussigné, Omer Villere, notaire public, certifie que ce qui précède est une copie correcte de l'Amendement à l'Acte d'Incorporation du "Minors' Mutual Life Insurance and Tontine Association" et du certificat du Conservateur des Hypothèques qui y est attaché, le tout dans mes archives.

En foi de quoi, j'ai signé les présentes et y apposé mon sceau, à la Nouvelle-Orléans, ce vingt-troisième jour du mois de juin A. D. 1883.
OMER VILLERE, Notaire

ANNONCES PARISIENNES

M. E. GARIN, 8 passage Saulnier, à Paris, est seul fermier de nos annonces parisiennes.

C'est à M. E. GARIN par conséquent que doivent s'adresser messieurs les annonceurs, notamment pour les spécialités de l'Pharmacie, Droguerie, Parfumerie, etc.

Aucune annonce traitant directement ou indirectement dans ces diverses catégories ne pourra être acceptée par nous en dehors de M. E. GARIN.

OPPRESSION Toux, Rhumes, ASTHMES NEVRALGIE Guéries.

La fumée étant ASPIRÉE, pénètre dans la poitrine, calme le Système nerveux, facilite l'expectoration et favorise les fonctions des organes respiratoires.—Dans toutes les pharm. de France, 2 fr. la boîte.—PARIS, vente en gros, J. ESPIC, 128, r St Lazare.—Exiger cette signature sur chaque cigarette.

VELOUTINE

CH. FAY,

9 Rue de la Paix,

A PARIS.

AVIS—Se méfier des imitations et des falsifications.—Voir le Jugement du tribunal civil de Paris, du 8 mai 1875.—MM. CARROUCHE, RIVET, HART & CO.

POUDRE DE TOILETTES

SPÉCIALE PRÉPARÉE AU BISMUTH,

ADHÉRENTE ET INVISIBLE,

Remplaçant les Poudres de Riz et les Fards avec avantage.

UNE LÉGÈRE APPLICATION SUFFIT POUR DONNER A LA PEAU la Fraîcheur et la Velouté de la Jeunesse.

5 fr. la boîte complète avec houppe.

LA FÉCULE DUTAUT

Est le meilleur Aliment des Enfants

30 ans de succès. — Elle aide l'allaitement et facilite le sevrage. Elle se digère très-bien; n'aigrit jamais, et guérit rapidement et diarrhée, même à l'époque de la dentition. — Vente en gros: Mme DUTAUT, à Bolay, près Paris. — Dépôt à New-Orléans, Pharmacie SAINT-CYR-FOURCADE, 215, Canal-Street.

VICHY

Administration: PARIS, 22 Boulevard Montmartre.

Grande-Grille, affections lymphatiques, maladies des voies digestives, engorgements du foie et de la rate, obstructions viscérales, calculs, bilaires, etc.

Hôpital—Affections des voies digestives, pesanteur d'estomac, digestion difficile, inappétence, gastralgie, dyspepsie.

Célestins—Affections des reins, de la vessie, gravelle, calculs urinaires, goutte, diabète, albuminurie.

Mesnier've—Affections des reins, de la vessie, la gravelle, les calculs urinaires, la goutte, le diabète, l'albuminurie.

EXIGER le NOM de la SOURCE sur la CAPSULE

Les sources de Vichy, ci-dessus, se trouvent chez MM. PAUL GELOT & BRO., BRULATOUR MARCEL MAJEAU.

"REX MAGNUS."

SUCCES INFAILLIBLE DU PUISSANT ROI, LE Conservateur de la Nourriture DIT HUMISTON.

Il résout le problème de conserver la nourriture fraîche, pure et saine; et cela, sans considération des saisons et des climats.

Qu'est ce que Rex Magnus? Nous répondons dans le langage du roi et fils de l'Hématéphte. Peut-être. C'est le meilleur des t